



Society of
Photographers
Singapore
新加坡摄影家协会

5TH ANNIVERSARY
COMMEMORATIVE

五周年纪念特刊

摄影家

© 2021 Society of Photographers Singapore



www.sps-photography.org



www.facebook.com/spsphotographer

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without prior permission from the copyright owner.

ISBN 978-981-18-2463-0

Designed and printed in Singapore by:
App Content & Concepts Pte Ltd
Tel: 6741 4351

CONTENTS

	VIP Messages
08	Photographers' Works
84	Photo Archives: Remembering Lee Kuan Yew
107	Photo Archives: Hard to Say Goodbye - Tanglin Halt
133	SPS Founder Introduction
136	History of Society of Photographers Singapore
142	Society of Photographers Singapore Council (2021-2022)
144	Appreciation



DAVID TAY POEY CHER

BBM(L), MFIAP, Hon.EFIAP, FRPS,
APSA, GMPSA, Hon.ESPS

Board Member and concurrently
Director of Promotion and
Partnership International
Federation of Photographic Art

郑培书

国际摄影艺术联合会
董事兼促进与合作关系主任

Message 献词

I am delighted to extend my heartiest congratulations to the Society of Photographers Singapore (SPS) on the launch of this book to celebrate its 5th Anniversary.

I am happy to be associated with SPS whose mission is to promote photographic art for enthusiasts, and foster long-term relationships with organisations sharing the same goal.

With the dedication of its members, SPS has managed to overcome many challenges, including those posed by the ongoing Covid pandemic. I would like to compliment all SPS members for their untiring effort in making this anniversary possible.

On this happy occasion, I wish the Society success in its future endeavours and a memorable 5th Anniversary.

新加坡摄影家协会(SPS)为庆祝协会成立五周年纪念出版摄影图片集，我谨代表国际摄影艺术联合会(FIAP)表达最衷心的祝贺。

我欣喜与SPS理念相同，促进摄影艺术，与摄影同好交流，并推广和志同道合的团体组织长期的联系。

SPS会员的奉献精神，克服了包括新冠疫情所带来的许多挑战。我要赞扬所有SPS会员为实现协会五周年纪念所不懈的努力。

在此欢欣的时刻，我祝愿协会今后推广摄影项目持续取得成功，并有个难忘的5周年纪念。



SIMON HILL

HND(Phot), BA(Phot), MA(Phot), MDes
EFIAP, MCSD, FMPSA, FBIPP, HonFSIAD,
HonFRPS, FRGS, FRSA

President, Royal Photographic
Society of Great Britain

西蒙希尔

英国皇家摄影学会会长

Message 献词

Photography is uniquely placed to alert, inform, help fashion public opinion, act as a mirror for the arts, politics, the environment and the lives of all of us. As an art form, it impacts our lives in so many ways. With the ever faster development of the ubiquitous smartphone, almost everyone in the developed world can be a photographer.

Societies of photographers - like the Society of Photographers Singapore (SPS) and our own Royal Photographic Society of Great Britain (RPS) - are a forum for photographers of such a range of abilities to share their experience and their knowledge with like-minded friends around the world such that we all may better fulfil our artistic ambitions.

Looking through the pages of this wonderful publication, I am in awe of the artistic vision and technical skill of those photographers who have contributed to this SPS Fifth Anniversary Commemorative.

It is with the greatest respect and with enormous pleasure that, on behalf of the RPS, I congratulate the officers and members of the SPS on the fifth anniversary of the founding of the Society and extend to its members my most heartfelt wishes for their future success.

摄影在传播时事有其独特地位，并作为艺术、政治、环境和我们所有人生活的一面镜子。作为一种艺术形式，它以多种方式影响着我们的生活。随着无处不在的智能手机的快速发展，在发达国家，几乎每个人都可以成为摄影家。

摄影家组织 - 如新加坡摄影家协会(SPS)和我们英国皇家摄影学会(RPS) - 提供了一个论坛，论坛让具有各种才能的摄影家与世界各地志同道合的朋友分享他们的经验和知识，这样我们都可以更好地实现所要追求的艺术抱负。

翻阅这本精彩摄影图片集页面，我对图片集里面SPS摄影家所呈现的艺术眼光和高超技能赞叹不已。

我谨代表英国皇家摄影学会向新加坡摄影家协会的理事和会员表示最崇高的敬意和喜悦，祝贺SPS成立五周年，并衷心的祝愿协会未来继续攀登新的高峰。



**WOO HONG SANG,
HARRY**

FSPS, FPSM, FRPS, FPSS, FSCPS, FAPU,
MPSA, APSA, ESFIAP, EFIAP

President, Photographic Society
of Malaysia

胡航生

马来西亚摄影协会会长

Message
献词

As Society of Photographers Singapore (SPS) ushers in its 5th year anniversary celebrations, I, representing Photographic Society of Malaysia (PSM), would like to take this opportunity to congratulate SPS.

Imbued with a sense of mission to position Singapore in the international photography arena, SPS has been relentless in promoting fine-art photography and initiating robust photographic pedagogy exchange activities. These spectacular, well-received events are commendable indeed.

SPS under the stewardship of its President, Mr Eu Kwok Hoong Vincent, has achieved extraordinary and phenomenal milestones. I hereby sincerely wish they will soar to greater heights, and continue to make outstanding impact in the realm of photography.

新加坡摄影家协会(SPS)迎来成立五周年的庆典，本人藉着此机会谨代表马来西亚摄影协会(PSM)至上衷心的祝贺。

新加坡摄影家协会在这五年来承担着创会光辉使命在国际上任重道远，全力发扬摄影艺术，摄影学术交流，成绩斐然，大家是有目共睹的。

新加坡摄影家协会在余国鸿会长英明领导下，表现超凡卓越，取得亮丽傲人的成绩，在此希望他们接下来越办越好，超群出众!



**EU KWOK HOONG,
VINCENT**

Hon.FSPS, Hon.FSAP, Hon.FICS, SPSA,
ARPS, FSPS, FPVS, FCTPC, FPSM, FSCPS,
FPAS

President, Society of
Photographers Singapore

余国鸿

新加坡摄影协会会长

Message
献词

Five years ago, digital photography revved up unprecedented convenience in our lives, scientific research and news broadcast. Together with the emergence of the internet, fine-art photography entered an era of free expression and unbridled discourse, fueling the inception of the Society of Photographers Singapore (SPS).

In recent years, a group of enthusiastic volunteers, all self-made, busy professionals driven by a missionary passion in digital photography, joined the SPS. We are immensely proud of their contributions and achievements.

SPS advocates digital photography as a medium to focus on societal issues. The objective is to inculcate in our members independent thinking when creating fine-art photography. As the adage goes, it takes ten years to nurture a tree, but a hundred years to train a person. Our efforts gain recognition from society at large.

SPS has come a long way to attain what it is today and this would not have been possible without your kind supports. On behalf of SPS, I would like to express our deepest gratitude to community leaders, society members, and friends from all walks of life for these. I sincerely believe that everyone will continue to give us guidance, encouragement and support.

五年前随着数码摄影给大众生活、科学研究、新闻报道等众多领域创造了前所未有的便利，全球互联网的日益普及，艺术摄影进入了一个百家争鸣的新时代，因此我们创办了新加坡摄影家协会。

这几年得到一批有热诚并且愿意为协会义务工作的会员参与会务，他们秉持推动艺术摄影的初心，他们均是事务繁忙，事业有成的专业人士，对他们的努力和取得的成绩，协会深感自豪。

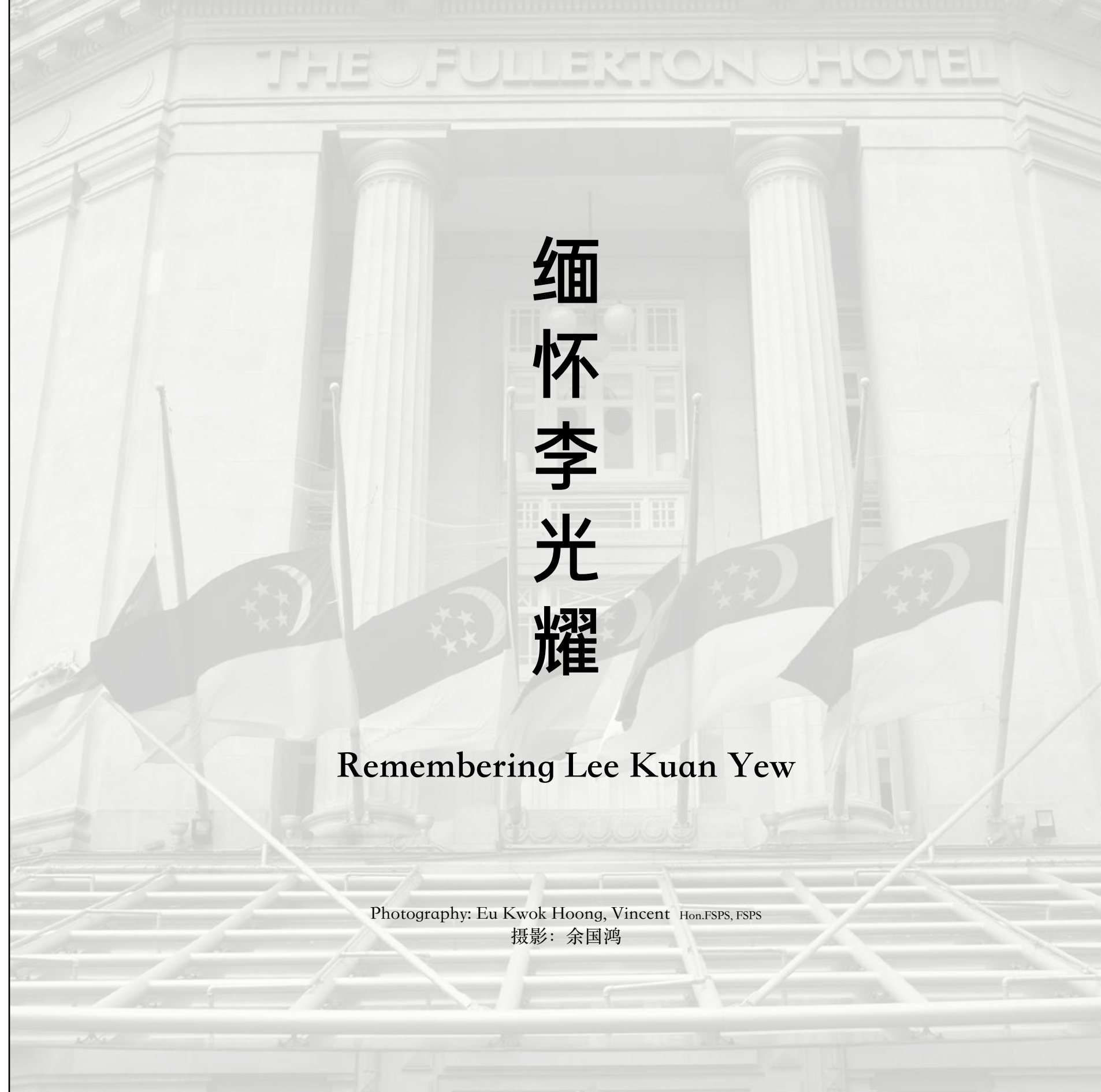
新加坡摄影家协会倡导以摄影作为媒介关注社会为己任，培养会员独立思考进行艺术创作为宗旨，正如古语说：「十年树木，百年树人」，协会的努力得到社会各方面的肯定。

新加坡摄影家协会能获得今日成果，实有赖于社会的支持，我谨代表协会衷心感谢社会贤达、摄影前辈、协会会员、各界友好，希望各位能继续给予我们指导、鼓励和支持。



Yeo Yeow Kwang
姚耀光

Hon.FSPS, Hon.SFAPA, Hon.FPAS, FRPS, FPAS



缅怀李光耀

Remembering Lee Kuan Yew

Photography: Eu Kwok Hoong, Vincent Hon.FSPS, FSPS

摄影：余国鸿

Our founding Prime Minister Mr Lee Kuan Yew passed on at 3.18a.m., 23 March 2015, at a ripe old age of 91. The Singapore government hosted a series of tribute events to honour him. I, in the capacity of a commoner, used my lens just outside of tribute sites to remember Mr Lee Kuan Yew, a great leader who spent his whole life to make Singapore a success story. His exceptional leadership transformed Singapore from a Third World nation in 1965 to the First in 2015.

The public queued orderly for more than eight hours at some time on the first day, to pay their last respects to Mr Lee Kuan Yew. Generous people gave out free food and beverage, a touching scene. Tens of thousands of members of the public waited silently in the rain for more than two hours, for Lee Kuan Yew state funeral procession to pass by HDB estates along Tanjong Pagar Road, to bid Mr Lee their last farewell. This marked a poignant moment indeed.

As an avid amateur photographer, the photographs taken by me showcased my deep respect for someone who has contributed his entire life for Singapore, and is well-loved by Singaporeans. My photograph venues include Parliament House (where the body of Mr Lee Kuan Yew was lying in state, from 25 March to 28 March), "Remembering Lee Kuan Yew" exhibition (National Museum of Singapore, exhibition held from 25 March to 26 April), Tanjong Pagar community site for the public to pay tribute (Mr Lee has been MP for Tanjong Pagar ward since he entered politics in 1955), and HDB estate in Tanjong Pagar (where Lee Kuan Yew state funeral procession drove past on 29 March).

建国总理李光耀逝世于 2015 年 3 月 23 日凌晨 3 时 18 分(新加坡标准时间), 享耆寿 91 岁。新加坡政府因其离世举行了一连串悼念活动。我以一个普通民众的身份, 在悼念的外场地区, 用镜头缅怀李光耀先生, 一位用毕生精力建设成功新加坡的伟大领袖, 他的卓越领导带领新加坡从 1965 年到 2015 年从第三世界蜕变为第一世界国家。

民众为了瞻仰李光耀先生, 首日等候时间一度超过八个小时, 民众都井然有序, 善心人士在沿途免费派发食物和饮料, 令人感动。在李光耀灵柩途经丹戎巴葛公共住屋区路段的等待过程中, 民众在风雨中的诀别场景, 成千上万的新加坡人冒雨站在路两旁, 静默超过两个小时, 只为最后对伟人的送别致敬, 令人动容。

我所呈现的这组相片, 作为一位摄影业余爱好者, 对深受人民爱戴, 为新加坡付出一生的伟人, 表达我的敬意。我的这组相片拍摄范围包括, 新加坡国会大厦(李光耀灵柩于 3 月 25 日至 28 日停放于此供民众瞻仰), 李光耀纪念展览(新加坡国家博物馆, 展览从 3 月 25 日至 4 月 26 日), 丹戎巴葛公众吊唁处(李光耀先生自 1955 年从政以来一直担任丹戎巴葛选区国会议员), 丹戎巴葛公共住屋区(3 月 29 日李光耀灵柩途经路段)等地方。

难以说再见·东陵福

Hard to Say Goodbye - Tanglin Halt

Photography: Lee Kah Hwee, Raymond LSPS
Ng Chee Seng, Tomy LSPS
Wee Toon Fok, Raymond Hon.SPS, ASPS
Yeo Kee Fatt Hon.SPS, LSPS

摄影：李家緯
伍治城
黄循福
杨居櫟

In the midst of preparing for the 5th Anniversary Photobook, it came to our attention that many of the iconic landmarks of Tanglin Halt were slated for demolition, progressively from the end of the year 2021. As Tanglin Halt is one of the first five districts of Queenstown — the very first satellite town in Singapore — it is of great historical value, carrying with it substantial contribution to the successful public housing scheme we have today. Before Tanglin Halt fades into history, SPS encouraged its members to photograph and document Tanglin Halt HDB housing and landmarks. As a photographic art society, SPS strongly believes that while celebrating its 5th Anniversary and its publication of the Photobook, it should also take effort to record this important history of Singapore's founding with photography.

在筹备 5 周年纪念册的过程中，SPS 关注到东陵福组屋和标志性地标将于 2021 年底开始被逐步拆除。正如大家所知，东陵福是第一个在新加坡政府“居者有其屋计划”下推出的，因此它极具历史意义，隶属女皇镇的五个社区之一的卫星镇，它的成功推行也奠定了新加坡公共住房计划的基础，为居者有其屋计划做出了重大的贡献。在东陵福走入历史之前，SPS 鼓励会员拍摄记录东陵福组屋和标志性地标。作为一个摄影艺术组织，SPS 坚信在庆祝五周年并出版纪念册的同时，也略尽绵薄之力，以摄影来记录这重要的新加坡建国历史。



Looking at the old HDB housing blocks through the old bushes

老树丛中看改良信托局 (HDB的前身) 建造的老组屋和树立于其后10楼组屋, 俗称“十楼”

Yeo Kee Fatt
杨居熾

SPS Founder Introduction 新加坡摄影家协会创办人简介



Eu Kwok Hoong Vincent, was born in 1967, Singapore. He holds the eminent French master of candid photographer, Henri Cartier-Bresson's photography concept "the decisive moment" in high esteem. Initiated into photography by Singapore's pioneer photographer Yip Cheong Fun, Vincent Eu has a zest for fine-art photography, and consistently snagged awards at nationwide photography contests.

In 1987, Vincent Eu won the Kreta Ayer Community Centre Photographic Club member quarterly competition, and the annual overall championship in the black and white category. In 1990, Vincent Eu's set of black and white photos taken with Photography-Realism was awarded to the associate distinction of The Royal Photographic Society. In 1990, alongside Singapore government celebrating the 25th year anniversary of nation building, Vincent Eu's name entered Singapore Photographers' Directory, among Singapore's youngest photography hopefuls. He was invited by Nanyang Technological University in the same year to launch his personal photography exhibition.

In 1993, Vincent Eu partook the "WCEC World Cup" photography open competition organised by the World Chinese Entrepreneurs Convention that invited participation of Chinese photographers across the globe. He clinched the Third Prize in the Colour Photography Category. In 1994, he was invited by Photographic Society of Taipei, together with six Singaporean photographers to showcase their works in a joint exhibition. Vincent Eu became a Southeast Asia Photographic Society academic lecturer in the same year, and presided over Kreta Ayer Community Centre Photographic Club as its President for five consecutive years since 1994.

In 1997, Vincent Eu's work bagged "Permanent Collection Award" in the "Best Singapore Slides Works" selection event organised by the Photographic Society of America. His works in 2014 featuring Angkor Wat, Cambodia went on to become the featured set of works of The Royal Photographic Society. His Myanmar works were also handpicked in 2020 as part of Asia Photographers Union's "Asia Best Hundred Collection".

攝
影
家

In recent years, Vincent Eu was awarded Photographic Society of America silver portfolio distinction, and attained fellowship distinction in Singapore Colour Photographic Society, Photo-Art Association of Singapore and Photographic Society of Malaysia. He was an active volunteer in international photographic societies, including being a committee member of the Singapore Chapter of The Royal Photographic Society. Vincent Eu was a regular judge at national and international photographic contests. In 2019, to mark his illustrious string of extraordinary achievements in photography, Vincent Eu was conferred the Honorary Fellow of Image Colleague Society International, USA.

Vincent Eu accumulated over 100 awards in various categories of international photographic contests. In 2016, he won colour special theme "Children of The World" gold medal in the Golden Lion Photo Cup International Photography Salon. In the same year, he snagged the Yip Cheong Fun memorial gold medal in the 63rd Singapore International Photography Award. He also won the colour people section APU gold medal and colour open section PSM gold medal in the 34th PSM International Photography Salon in 2020.

Vincent Eu founded the Society of Photographers Singapore (SPS) in December, 2016, and took on the position of President. He has led the society over the past five years to partake in the promotion of various photographic events, and cultivating members' knowledge about various schools of thought in photography and fostering the ability to think independently in creative works. Currently, SPS has grown to be one of the major non-profit fine-art photography organisations in Singapore.

余国鸿，一九六七年出生于新加坡。求学及国民服役时期，推崇法国摄影大师亨利·卡蒂埃-布列松的"决定性瞬间"摄影理论，受新加坡先驱摄影家叶畅芬老师启蒙，热衷摄影艺术创作，并多次在全国性摄影比赛获奖。

一九八七年，荣获牛车水联络所摄影俱乐部会员季赛，黑白组全年度总冠军。一九八九年，以一组摄影写实主义拍摄的黑白相片，考获英国皇家摄影学会硕学会士。一九九零年，在新加坡共和国政府为庆祝建国二十五周年，特别出版的“新加坡摄影家录”甄选活动中，获入选为新加坡最年轻摄影家之一。同年，受新加坡南洋理工大学邀请，举行个人摄影作品展。

一九九三年，世界华商大会举办“世界华商盃”摄影公开赛，邀请全球华人摄影家参与，荣获彩色组季军。一九九四年，受台北摄影学会邀请，联合新加坡六名摄影家举行摄影作品联展。同年，出任新加坡东南亚摄影学会学术导师，以及牛车水联络所摄影俱乐部主席并连任五年。

一九九七年，由美国摄影学会举办的“最佳新加坡幻灯片作品”甄选活动中，作品获永久收藏。二零一四年，拍摄一组柬埔寨吴哥窟等地的摄影作品，获英国皇家摄影学会收藏。二零二零年，缅甸摄影作品获入选亚洲摄影家联盟“亚洲百佳收藏”。

近年来，先后考获美国摄影学会硕学会士，以及新加坡彩色摄影学会、新加坡影艺研究会、马来西亚摄影协会等摄影团体之博学会士。积极参与国际摄影组织义务工作，包括担任英国皇家摄影学会新加坡分会理事。多次受邀担任全国及国际摄影比赛评审。二零一九年，由于卓越的摄影成就，荣获美国国际影友联盟颁发荣誉博学会士名衔。

参加国际摄影赛事获得各类奖项超过一百枚。二零一六年，在金狮摄影杯国际摄影沙龙荣获“世界儿童”彩色专题组金牌奖。同年，在第63届新加坡国际摄影大赛荣获照片组金牌奖 - 叶畅芬纪念奖。二零二零年，第34届马来西亚国际沙龙摄影，荣获彩色人物组APU金牌奖以及彩色公开组PSM金牌奖。

二零一六年十二月，创办新加坡摄影家协会，并担任会长。五年以来，带领协会积极参与新加坡的各项摄影项目的推动，培养会员对各类摄影学派的认识及独立思考的创作能力。目前，新加坡摄影家协会已发展成为新加坡主要非盈利摄影艺术团体之一。

History of Society of Photographers Singapore 协会历史

Society of Photographers Singapore (SPS) was registered under the Registry of Societies (ROS), Singapore on 5th Dec 2016. Founder was Eu Kwok Hoong.

The primary objectives of SPS are to promoting photography art for enthusiasts, building long-term relationships with organizations involved in the promotion of photography art.

SPS first term of the council (2017-2018): President Eu Kwok Hoong, Secretary Yeo Kee Fatt, Treasurer Wong Boon Ti, Council Members Goh Seh Guan, Wee Toon Fok.

For three consecutive years 2017, 2018, and 2019, SPS held Photo-exhibitions at Marina Bay Sands to showcase photography works by its members.

12th February 2017, SPS visited The Photographic Society of Malaysia in Kuala Lumpur.

16th September 2018, SPS attended the twenty-sixth Congress of the Federation of Asian Photographic Art at Luoyang, China.

1st November 2018, SPS marked another milestone as it designated PICO Creative Centre as a venue to hold its activities that may include photo talks, photo sharing sessions.

24th November 2018, SPS was approached by Lion Club of Singapore (LCS) to be the “LCS 60 Photo Contest” competition advisor.

30th December 2018, SPS was honored to be interviewed by the media, broadcasted on 88.3Jia FM and Power98 FM.

20th April 2019, Mr. Foo Tee Jun (Recipient of Singapore Cultural Medallion in 1989) Photo Exhibition, President Eu Kwok Hoong was invited to represent SPS to give a photographic talk, SPS was one of the six major photography societies that supported Mr.Foo’s exhibition.

17th June 2019, photography exchange activities, SPS visited Singapore Color Photographic Society.

7th September 2019, SPS was a participant in the “Commemorating Singapore Bicentennial Photography Exhibition – Beautiful Home, Warm Clan Memory”, which was a joint photograph exhibition by five major photography societies.

27th September 2019, the SPS delegation attended the Miri International Tourism Photography Conference.

27th November 2019, SPS was invited to attend the launch of the book, “Marjorie Doggett’s Singapore, A Photographic Record” cum the opening of the Photo Exhibition.

18th August 2020, as a series of activities in celebrating its 5th Anniversary (including publishing a Photo Book, organizing an Appreciation Night Dinner, etc), SPS launched the Lion City 2020 National Photography Competition.

8th May 2021, to keep up with the new remote meeting technology, SPS organized its first online photography talk to members.

新加坡摄影家协会于2016年12月5日在社团注册局注册。创办人是余国鸿。

新加坡摄影家协会的主要宗旨是为摄影爱好者推动摄影艺术创作，并与摄影艺术团体建立长久的伙伴关系。

新加坡摄影家协会第一届理事会 (2017年至2018年)：余国鸿会长、杨居撥秘书、黄文弟财政、理事吴习源与黄循福。

在2017年、2018年及2019年，新加坡摄影家协会连续3年在滨海湾金沙举办摄影展，呈献会员摄影佳作。

新加坡摄影家协会于2017年2月12日拜访坐落于吉隆坡的马来西亚摄影协会。

新加坡摄影家协会于2018年9月16日出席在中国洛阳举办的第二十六届亚洲影艺联盟大会。

新加坡摄影家协会于2018年11月1日缔造另一个里程碑，PICO创意中心成为协会举办摄影活动，如研讨会、作品交流分享的场所。



新加坡摄影家协会于2018年11月24日受邀成为新加坡国际狮子会所举办的“LCS 60周年摄影大赛”比赛顾问。

新加坡摄影家协会于2018年12月30日很荣幸接受媒体访问，在88.3Jia及Power98 FM电台播放。

于2019年4月20日，在符诗云先生（1989年新加坡文化奖得主）的摄影展览上，余国鸿会长受邀代表新加坡摄影家协会发表摄影演说。新加坡摄影家协会是6个支持符先生摄影展的主要摄影团体之一。

2019年6月17日，新加坡摄影家协会拜访新加坡彩色摄影学会，互相交流摄影心得。

新加坡摄影家协会于2019年9月7日参加“新加坡开埠200周年纪念摄影展—美丽家园-温馨乡情”。这是一场5个主要摄影团体联办的摄影展览。

新加坡摄影家协会代表团于2019年9月27日出席美里国际旅游摄影研讨会。

新加坡摄影家协会于2019年11月27日受邀出席摄影集《玛乔丽·多格特的新加坡》的新书发布会兼摄影展的开幕典礼。

新加坡摄影家协会于2020年8月18日公布举办狮城2020摄影比赛，作为欢庆协会第5周年的庆祝活动（一系列活动包括出版摄影作品集，举办5周年晚宴等）。

新加坡摄影家协会为了与时俱进，于2021年5月8日首次为会员举办线上摄影论坛。



SPS organized many Members' Outings from time to time

SPS为会员组织许多不同主题的外影活动





SPS Members' annual CNY get together

SPS每年都举办会员新春团拜



SPS held Photo-exhibitions at Marina Bay Sands for three consecutive years 2017, 2018 and 2019 to showcase photographs taken by its members

在2017年、2018年及2019年，SPS连续3年在滨海湾金沙举办摄影展，呈献会员摄影佳作



SPS was invited to participate in the 26th Congress of Federation of Asian Photographic Art (FAPA)

SPS出席在中国洛阳举办的第二十六届亚洲影艺联盟大会



SPS Council members were invited to attend Marjorie Doggett - Book Launch & Exhibition, both were launched by the Minister for Home Affairs, and Minister for Law, Mr. K Shanmugam

SPS理事受邀出席摄影集《玛乔丽·多格特的新加坡》的新书发布及摄影展，由内政部长兼律政部长尚穆根先生主持开幕

Society of Photographers Singapore Council (2021-2022) 新加坡摄影家协会理事会(2021-2022)

Honorary Advisors:

Chua Seng Chye, Raymond Hon.FSPS, FSPS

Foo Tee Jun Hon.FSPS, FSPS

Tan Kwang Siang, Joseph Hon.FSPS, FSPS

Yeo Yeow Kwang Hon.FSPS, FSPS

President:

Eu Kwok Hoong, Vincent Hon.FSPS, FSPS

Vice President:

Wee Toon Fok, Raymond Hon.SPS, ASPSP

Vice President:

Wong Boon Ti, Daniel Hon.SPS, ASPSP

Secretary:

Ng Chee Seng, Tomy LSPS

Assistant Secretary:

Lee Kah Hwee, Raymond LSPS

Treasurer:

Yeo Kee Fatt Hon.SPS, LSPS

Assistant Treasurer:

Lee Swee Ser LSPS

Council Members:

Chia Kang Whye, Johnny

Than Poh Huat ASPSP

Wong Twee Liang ASPSP

荣誉顾问:

蔡承材 Hon.FSPS, FSPS

符诗云 Hon.FSPS, FSPS

陈广祥 Hon.FSPS, FSPS

姚耀光 Hon.FSPS, FSPS

会长:

余国鸿 Hon.FSPS, FSPS

副会长:

黄循福 Hon.SPS, ASPSP

副会长:

黄文弟 Hon.SPS, ASPSP

秘书:

伍治城 LSPS

副秘书长:

李家緯 LSPS

财政:

杨居撥 Hon.SPS, LSPS

副财政:

李瑞赐 LSPS

理事:

蔡慧根

陈宝发 ASPSP

王绥良 ASPSP

Society of Photographers Singapore Working Sub-committee 新加坡摄影家协会工作委员会 / 小组

Distinction Assessment Committee

Chairman:

Eu Kwok Hoong, Vincent Hon.FSPS, FSPS

Secretary:

Than Poh Huat ASPSP

Academic Group

Instructor:

Cheong Chee Hong, Edward FSPS

Eu Kwok Hoong, Vincent Hon.FSPS, FSPS

Goh Seh Guan, Raymond Hon.SPS, ASPSP

In-Charge:

Wong Boon Ti, Daniel Hon.SPS, ASPSP

Salon Group

In-Charge:

Wee Toon Fok, Raymond Hon.SPS, ASPSP

Outing Group

In-Charge:

Yeo Kee Fatt Hon.SPS, LSPS

Competition Group

In-Charge:

Wong Twee Liang ASPSP

Annual Dinner Group

In-Charge:

Lee Swee Ser LSPS

名衔审议委员会

主席:

余国鸿 Hon.FSPS, FSPS

秘书:

陈宝发 ASPSP

学术研究组

导师:

张志鸿 FSPS

余国鸿 Hon.FSPS, FSPS

吴习源 Hon.SPS, ASPSP

组长:

黄文弟 Hon.SPS, ASPSP

沙龙组

组长:

黄循福 Hon.SPS, ASPSP

外影组

组长:

杨居撥 Hon.SPS, LSPS

比赛组

组长:

王绥良 ASPSP

宴会组

组长:

李瑞赐 LSPS

APPRECIATION

衷心感谢

Society of Photographers Singapore would like to express its heartfelt gratitude for your generosity! Your kind support is of tremendous help to us in furtherance of our mission towards photography art, that would invariably include the publishing of its 5th Anniversary Photo Book. These are priceless to us and we greatly appreciate it.

新加坡摄影家协会对您的慷慨解囊表示衷心感谢! 您的支持对我们推进摄影艺术的使命有很大鼓励, 其中包括出版五周年摄影集。这些对我们来说都是无价的, 我们非常感谢。

BT Solutions Pte Ltd

First Media Supplies Pte. Ltd.

Powerzone Technologies Pte. Ltd.

Salestrade Corporation (S) Pte Ltd

Cheong Chee Hong, Edward

Chia Kang Whye, Johnny

Eu Kwok Hoong, Vincent

Goh Seh Guan, Raymond

Lee Kah Hwee, Raymond

Lee Swee Ser

Ng Chee Seng, Tomy

Soh Wee Boon

Tan Lee Eng, Grace

Than Poh Huat

Wang Bo, Sandy

Wee Sui Geok Cecilia

Wee Toon Fok, Raymond

Wong Boon Ti, Daniel

Wong Twee Liang

Yeo Kee Fatt